

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 19 (1901)
Heft: 18

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 19.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
bonnirt werden.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Bern, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Handelsregister. — Registre du commerce. — Schweizerische Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonatsbilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan général mensuel. — Postsendungen nach Argentinien. — Objets recommandés à la destination de la République Argentine. — Verkaufsofferten des "Schneeballen"-Systems. — Offres de vente du système dit "boule-de-neige". — Alkoholfreier Wein. — Litteratur. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

1. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1900. 15 janvier. Le chef de la maison **Bonv Niquille**, à Charmey, est Bonaventure Niquille, fils de Joseph, de et à Charmey. Genre de commerce: Boulangerie-épicerie. Bureau: au village.

Bureau de Châtel-St-Denis.

15 janvier. La raison de commerce **Henri Crausaz-Baud**, à Châtel-St-Denis, inscrite au registre du commerce le 8 juillet 1898, est radiée d'office ensuite de départ du titulaire.

15 janvier. La raison de commerce **Emile Pauli**, à St-Martin, inscrite au registre du commerce le 18 janvier 1896, est radiée d'office ensuite de cessation de commerce.

15 janvier. Dans sa séance du 20 décembre 1900, l'assemblée générale des **Fabriques de Ciment Portland et chaux hydrauliques à Châtel St Denis et Vouvy**, société anonyme, à Châtel-St-Denis (F. o. s. du c. du 4 avril 1895, n^o 93, page 390), a nommé **Joseph Philipona** comme président en remplacement de **Sevestre Phorien**, démissionnaire pour cause de santé.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1901. 14. Januar. Die Firma **Dufour & Cie.** in Thal (S. H. A. B. vom 7. November 1889, pag. 830) ist infolge Austrittes von Witwe Josephine Dufour, geb. Onofrio, erloschen.

Christoph Tobler, von und in Thal, und Anton Dufour, von Thal, in Rheineck, haben unter der Firma **Dufour & Cie.** in Thal eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1901 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Dufour & Cie.» übernimmt. Fabrikation, Verkauf und Export von Seidenbeuteltüchern. In Thal. Die Firma erteilt bezw. bestätigt die an August Tobler, von und in Thal, erteilte Prokura.

15. Januar. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Kürsteiner & Co.** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 227 vom 11. Juli 1899, pag. 916) reduzierte der Kommanditär Witwe Clara Deteindre, in St. Gallen, mit dem 1. Januar 1900 die Kommanditeinlage auf den nunmehrigen Betrag von hunderttausend Franken (Fr. 100,000).

15. Januar. **Jacob Heinrich Bolleter**, von Zürich, und **Adolf Graf**, von St. Gallen, beide in St. Gallen, haben unter der Firma **Bolleter & Graf** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. Januar 1901 ihren Anfang nahm. Baumaterialiengeschäft Rosenbergrasse 31 a.

15. Januar. Unter der Firma **Darlehenskassenverein der kath. Arbeitervereine in St. Gallen** besteht, mit Sitz und Gerichtsstand in St. Gallen eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweiz. Obligationenrechtes auf unbestimmte Zeitdauer. Die Genossenschaft beschränkt sich auf die Mitglieder der katholischen Arbeitervereine in St. Gallen, sie hat den Zweck: a. Zu Gunsten der Arbeitervereine vorteilhafte Einkäufe zu besorgen, b. den Mitgliedern der Genossenschaft für die verschiedensten Anschaffungen, eventuell Erwerb von eigenen Häusern, die nötigen Darlehen zu beschaffen. Die Statuten der Genossenschaft wurden am 16. Dezember 1900 von den Mitgliedern angenommen und unterzeichnet. Mitglieder der Genossenschaft können nur solche Personen werden, welche in bürgerlichen Ehren und Rechten stehen, selbständig handlungs- und kreditfähig, bei keiner andern ähnlichen Kreditgenossenschaft beteiligt und Mitglieder der kathol. Arbeitervereine St. Gallens sind. Ebenso können einzelne Vereine und Gewerkschaften des Kartells christlich-sozialer Arbeitervereine von St. Gallen, soweit sie juristische Personen sind, die Mitgliedschaft erwerben. Die Mitgliedschaft erlischt, und zwar jeweils auf Schluss eines Geschäftsjahres, a. durch Wegzug aus dem Gebiete der kath. Arbeitervereine St. Gallen, b. durch Todesfall, c. durch wenigstens dreimonatliche schriftliche Kündigung seitens eines Mitgliedes oder von Seite des Vereins, d. durch Ausschluss. Bei Verweigerung der Aufnahme oder bei Ausschluss seitens des Vorstandes ist innert Monatsfrist Rekurs an den Aufsichtsrat gestattet, welcher endgültig entscheidet. Die Mitglieder sind verpflichtet: a. bei der Aufnahme ein Eintrittsgeld zu entrichten, dessen Höhe die Generalversammlung feststellt; b. einen Geschäftsanteil von Fr. 20 in 4 Raten à Fr. 5, vom Eintritt an gerechnet, einzubezahlen; c. die Statuten zu beobachten und die Interessen der Genossenschaft in jeder Beziehung zu wahren. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch mit ihrem Eigentum. Ein Mitglied kann sich nur mit einem Geschäftsanteil beteiligen, derselbe darf während der Dauer der Mitgliedschaft von der Genossenschaft nicht ausbezahlt noch im geschäftlichen Verkehr als Pfand genommen werden. Der ganze Reinge-

winn wird dem Reservefonds zugeteilt, bis derselbe $\frac{1}{4}$ der Passiven erreicht hat. Von da an beschliesst die Hauptversammlung, wie viel Prozente vom Reingewinn demselben ferner zu überweisen sind. Der Rest muss nach Abzug von höchstens 5 % Gewinnanteil auf die Geschäftsguthaben ganz oder teilweise nach Beschluss der Generalversammlung für die Interessen der kath. Arbeitervereine verwendet werden. Der Reservefonds bleibt unter allen Umständen Eigentum der Genossenschaft. Die Mitglieder haben persönlich keinen Anteil an demselben und können nie Teilung verlangen. Derselbe dient zur Deckung eines allfälligen aus der Bilanz sich ergebenden Verlustes. Die Organe der Genossenschaft sind: Der Vorstand, der Kassier, der Aufsichtsrat, die Generalversammlung. Der Vorstand besteht aus fünf Mitgliedern, und es zeichnet der Präsident desselben kollektiv mit einem andern Mitglied des Vorstandes. Dieser setzt sich gegenwärtig zusammen wie folgt: **Karl Kern**, Präsident; **Anton Bersinger**, Aktuar; **Meinrad Ruckstuhl**; **Gustav Gallus Pfiffner**; alle vier in St. Gallen, und **Eduard Kiischowski**, in Tablat.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1901. 14. Januar. Inhaber der Firma **Alb. Straub** in Frauenfeld ist **Albert Straub**, von Hefenhofen, in Frauenfeld. Bureau für An- und Verkauf von Liegenschaften.

14. Januar. Inhaber der Firma **Joh. Wittwer** in St. Margarethen ist **Johann Wittwer**, von Ausserbirmmoos (Bern), in St. Margarethen. Käseerei und Schweinemästerei.

14. Januar. Inhaber der Firma **C. Meyer, Uhrmacher & Optiker** in Frauenfeld ist **Conrad Meyer**, von und in Frauenfeld. Handel und Reparaturen von Uhren und optischen Artikeln. Zürcherstrasse Nr. 252.

15. Januar. Die Firma **Jos. Schmid, Käser**, in Watt-Roggweil (S. H. A. B. Nr. 126 vom 5. Mai 1896, pag. 519) hat ihr Domizil nach **Hagenweil-Amriswil** verlegt.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cully.

1901. 16. janvier. La raison **Ch. Moser**, à Cully (F. o. s. du c. du 29 mai 1896, n^o 148, page 615), est radiée d'office par suite de faillite du titulaire.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken
Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses
Im Monat Dezember 1900 — au mois de décembre 1900.

Umfangsnummer n ^o d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus		An die emittierende Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a émis	
		Fr.		Fr.	
1	St. Gallische Kantonalbank	165,750		165,200	
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	30,800		16,600	
3	Kantonalbank von Bern	355,900		918,600	
4	Banca cantonale ticinese	30,450		—	
5	Bank in St. Gallen	155,650		44,350	
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	15,650		15,400	
7	Thurgauische Kantonalbank	29,550		36,650	
8	Aargauische Bank	53,900		40,950	
9	Toggenburger Bank	21,650		40,200	
10	Banca della Svizzera italiana	37,000		14,650	
11	Thurgauische Hypothekenbank	16,450		14,600	
12	Graubündner Kantonalbank	48,900		—	
13	Luzerner Kantonalbank	96,050		159,400	
14	Banque du commerce	632,000		246,350	
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank	37,950		10,650	
17	Bank in Basel	897,700		105,500	
18	Bank in Luzern	45,150		50,300	
21	Zürcher Kantonalbank	256,650		605,600	
23	Bank in Schaffhausen	48,550		—	
24	Banque cantonale fribourgeoise	12,450		50	
26	Banque cantonale vaudoise	298,500		811,000	
27	Ersparungskasse des Kantons Uri	21,650		5,350	
28	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	16,050		4,950	
30	Banque cantonale neuchâteloise	164,950		340,800	
31	Banque commerciale neuchâteloise	149,050		28,200	
32	Schaffhauser Kantonalbank	21,600		84,700	
33	Glerner Kantonalbank	26,350		26,800	
34	Solothurner Kantonalbank	56,150		47,250	
35	Obwaldner Kantonalbank	15,900		4,000	
36	Kantonalbank Schwyz	41,050		48,850	
37	Credito Ticinese	35,800		6,460	
38	Banque de l'Etat de Fribourg	75,700		35,900	
39	Zuger Kantonalbank	15,750		5,150	
40	Banca popolare di Lugano	7,900		2,150	
41	Basler Kantonalbank	7,650		5,600	
Total		3,942,200		3,942,200	
November — Novembre		3,148,400		3,148,400	
Oktober — Octobre		2,757,500		2,757,500	
September — Septembre		4,148,050		4,148,050	
August — Août		5,266,100		5,266,100	
Juli — Juillet		6,649,750		6,649,750	
Durchschnitt des 1. Semesters 1900 Moyenne du 1 ^{er} semestre 1900		8,834,370		8,834,370	

XII. Monatsbilanz 1900 der Schweizerischen vom 31.

XII^{me} Bilan mensuel de 1900 des banques du 31

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse						Disponibles Guthaben — Créances à vue						Wechselforderungen					
		Gesetzliches Metallgeld ¹⁾		Eigene Noten in Kasse		Noten anderer Schweizer Banken		Uebrigere Kassabestände ²⁾		Emissionen-Banken u. Zweiganstalten		Korrespond.-Debitoren		Diverse ³⁾		Schweizer Wechsel ⁴⁾		Wechsel auf das Ausland	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	6,803,850	—	18,700	—	605,600	—	46,902	15	64,279	10	838,938	96	—	—	4,509,245	46	988,603	10
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	973,118	70	10,650	—	137,600	—	9,161	10	33,553	33	586,781	61	—	—	3,129,780	79	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	10,153,895	—	536,550	—	416,100	—	69,921	04	11,208,448	41	29,200,817	42	—	—	15,982,408	54	8,820,881	34
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	840,679	—	15,850	—	74,950	—	267,888	83	2,011,886	80	1,609,483	83	554,858	48	1,125,597	08	1,611,726	62
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	7,912,150	20	140,050	—	70,200	—	8,190	34	265,444	75	476,379	14	—	—	6,251,217	70	2,110,712	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	435,845	—	6,000	—	61,900	—	7,874	51	76,283	94	30,766	80	1,869	65	897,038	88	—	—
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	2,645,478	76	53,200	—	482,980	—	144,877	95	86,426,901	29	532,630	37	—	—	3,670,050	38	1,315,007	27
8	Aargauische Bank, Aarau	2,483,882	41	112,350	—	198,300	—	16,442	34	76,624	24	555,844	58	12,737	85	3,773,331	35	1,244,480	72
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	465,340	44	22,000	—	253,450	—	105,595	61	2,818,452	97	411,073	82	5,142	50	3,126,950	81	277,811	27
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,018,836	30	9,400	—	165,750	—	59,825	93	129,955	64	1,286,302	36	40,009	—	2,719,368	14	2,025,550	05
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	617,685	45	17,450	—	118,800	—	76,477	55	28,852,304	15	241,419	80	—	—	458,156	10	82,706	75
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,077,162	10	76,700	—	274,850	—	231,251	85	131,561	97	—	—	—	—	6,259,592	05	—	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	3,069,245	—	306,200	—	789,350	—	48,810	39	2,725,792	08	874,071	21	44,603	53	6,730,059	68	912,225	—
14	Banque du commerce, Genève	10,024,660	—	97,250	—	74,500	—	12,580	30	1,517,191	—	771,574	25	6,633	15	14,487,425	90	4,808,265	05
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,439,496	44	20,600	—	53,350	—	42,885	42	94,394	48	34,330	79	—	—	1,954,731	20	13,959	95
17	Bank in Basel, Basel	10,875,735	—	174,950	—	146,800	—	57,582	04	869,458	67	594,371	06	319,587	05	12,786,060	59	2,959,186	45
18	Bank in Luzern, Luzern	2,507,985	50	22,550	—	206,100	—	107,695	83	32,590	91	238,746	99	—	—	2,608,703	48	394,598	45
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	15,254,510	36	671,850	—	954,000	—	78,518	16	15,079,078	15	5,280,247	20	—	—	23,516,165	25	10,504,737	70
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,582,960	64	75,700	—	201,650	—	22,317	07	46,786	72	524,698	86	32,553	98	842,490	76	222,836	67
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	555,240	—	4,200	—	30,350	—	3,484	—	90,906	80	2,868,895	20	—	—	1,482,925	92	—	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,914,264	73	615,600	—	820,000	—	75,264	26	2,106,313	69	3,360,215	95	97,563	49	21,129,528	25	850,484	25
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	738,705	—	49,850	—	28,500	—	6,905	86	119,409	70	154,407	69	—	—	308,745	96	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwald, Stans	462,205	—	4,800	—	16,600	—	1,733	24	57,949	96	43,152	72	—	—	516,351	42	49,398	30
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,259,395	78	15,600	—	427,850	—	38,439	57	873,602	02	1,229,780	41	107,345	98	4,374,976	16	1,090,468	24
31	Banque comm ^e neuchâteloise, Neuchâtel	3,365,290	30	30,950	—	135,050	—	8,077	97	784,115	89	837,152	76	53,247	45	6,605,129	77	134,115	70
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,405,511	76	38,000	—	445,650	—	32,088	80	12,549	12	78,726	88	28,579	66	1,364,605	71	416,895	29
33	Glerner Kantonalbank, Glarus	1,180,190	—	18,700	—	208,450	—	22,232	40	46,918	94	231,554	65	—	—	1,056,941	02	168,515	04
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,360,913	23	46,100	—	435,350	—	42,125	72	60,549	90	579,158	67	15,130	50	3,701,460	90	10,747	01
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	449,195	—	17,400	—	47,450	—	4,724	21	160,383	55	19,263	80	—	—	547,316	10	—	—
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,459,346	—	26,450	—	10,650	—	17,238	22	386,783	36	518,813	90	—	—	1,276,917	95	811	90
37	Credito Ticinese, Locarno	976,000	—	18,800	—	36,150	—	56,898	21	475,814	57	238,412	28	15,425	76	1,867,863	77	323,885	18
38	Banque de l'Etat de Fribourg	2,086,680	—	52,350	—	269,200	—	29,028	14	326,408	52	133,273	—	72,686	24	3,727,684	79	—	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,453,695	—	32,900	—	146,200	—	18,020	58	32,723	05	102,534	81	—	—	380,559	19	74,539	95
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	905,235	—	8,300	—	49,850	—	40,761	55	67,696	—	543,413	01	95,936	07	1,181,155	30	528,882	10
41	Basler Kantonalbank, Basel	4,153,095	—	91,200	—	159,700	—	7,505	33	539,347	68	193,777	78	—	—	3,795,527	04	1,436,417	16
		10,951,943	10	3,462,400	—	8,481,600	—	1,596,595	46	103,701,927	13	54,357,668	98	1,503,415	24	167,515,107	79	48,396,798	51
										124,492,588	56							261,257,614	74

¹⁾ Inkl. Depositum bei der Centralstelle. ²⁾ Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. ³⁾ Inkl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine. ⁴⁾ Compris l'avoir au bureau central. ⁵⁾ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶⁾ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechsel- Engagements sur		
		Noten- Zirkulation Billets en circulation	Eigene Noten in Kasse Propres billets en caisse	Giro- und Checks-Conti Comptes de virements et de chèques	Depositen und Kassascheine Bons de caisse et de dépôts	Emissions-Banken und Zweiganstalten Banques d'émission et succursales		Korrespon- dent- Kreditoren Correspondants créanciers	Konto-Korrent- Kreditoren *) Comptes courants créanciers *)		Diverse *) Divers *)		Eigenwechsel Billets à ordre à terme			
						Fr.	Cl.		Fr.	Cl.	Fr.	Cl.		Fr.	Cl.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	18,931,300	18,700	217,357	—	—	—	209,127	49	85,933	96	3,674,096	50	—	1,350,000	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,889,350	10,650	—	—	—	—	14,990	72	34,507	43	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	19,462,150	536,850	—	—	—	—	11,004,511	26	7,455,411	29	40,028,801	38	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,984,150	15,850	—	—	—	—	1,652,373	13	1,707,426	79	2,930,599	65	2,192	1,679,500	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	17,559,950	140,050	270,734	79	—	—	80,823	49	17,303	97	610,858	05	—	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	994,000	6,000	—	—	—	—	2,484	61	11,485	56	172,304	95	57	75	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	4,946,800	53,200	—	—	—	—	36,749,440	69	502,006	88	—	—	—	—	—
8	Aargauische Bank, Aarau	5,587,760	112,250	—	—	482,399	01	28,489	36	323,510	98	5,647,799	33	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	978,000	22,000	—	—	19,592	50	2,824,343	93	203,358	82	4,139,363	23	—	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,990,600	9,400	—	—	—	—	25,363	29	256,880	48	1,644,210	78	130,104	80	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	952,550	17,450	—	—	—	—	23,812,068	35	182,321	40	2,189,122	40	390	—	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,923,300	76,700	—	—	—	—	69,538	79	87,040	42	4,202,567	34	23,423	78	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	5,693,800	306,200	960,950	66	246,765	28	2,901,028	94	419,498	66	2,598,498	21	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève	23,902,750	97,250	4,982,273	05	—	—	202,153	80	294,976	40	205,000	—	10,879	10	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,979,400	20,600	—	—	—	—	26,702	15	32,761	10	2,539,466	30	—	—	—
17	Bank in Basel, Basel	23,825,050	174,950	5,087,004	63	—	—	489,701	11	10,059	98	1,422,911	67	125,000	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	4,977,450	22,550	1,708,525	09	—	—	213,674	73	265,145	76	224,167	57	246,584	34	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	29,328,150	671,850	9,803,589	67	1,350,474	55	15,400,244	15	1,072,806	20	14,559,334	33	—	—	14,000
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	3,424,300	75,700	7,754	69	—	—	95,257	05	582,254	61	2,572,316	—	740	—	377,978
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,245,800	4,300	—	—	—	—	58,340	34	88,400	95	493,484	10	741	50	200,000
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	11,354,400	615,600	109,904	—	—	—	193,919	35	314,872	—	20,408,912	84	209,744	74	—
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,450,150	49,850	—	—	—	—	18,813	27	47,953	22	359,489	05	—	—	—
28	Kant. Spar-u. Leihkass. v. Nidwalden, Stans	995,200	4,800	—	—	93,408	75	1,018,861	06	671,966	99	4,900,890	37	—	—	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	7,991,460	18,600	—	—	—	—	105,162	22	82,499	34	—	—	—	—	—
31	Banque comm ^e neuchâteloise, Neuchâtel	7,969,050	30,950	112,358	09	—	—	42,721	38	11,603	03	1,415,442	73	—	—	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,462,000	38,000	57,087	42	—	—	36,066	75	27,689	51	1,748,625	68	2,590	500,000	—
33	Glärner Kantonalbank, Glarus	2,481,300	18,700	—	—	70,196	40	45,558	22	486,692	41	2,409,606	77	—	—	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	4,953,990	46,100	63,012	70	—	—	—	—	22,548	20	270,498	70	—	—	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	982,600	17,400	—	—	8,125	70	31,569	49	45,939	50	935,873	94	—	—	—
36	Kantonalbank Schwyz	2,973,550	26,450	—	—	—	—	—	—	15,130	55	161,833	22	—	535	—
37	Credito Ticinese, Locarno	2,231,200	18,900	—	—	—	—	111,481	70	273,420	92	5,236,267	08	19,265	70	2,850,000
38	Banque de l'Etat de Fribourg	4,947,650	52,350	—	—	—	—	610,218	24	26,197	88	610,218	24	6,826	55	—
39	Zuger Kantonalbank, Zug	2,967,100	32,900	—	—	238,551	62	4,647	64	—	—	1,092,276	13	85,552	24	—
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	1,391,700	8,300	—	—	—	—	17,538	29	959,229	05	1,687,782	21	—	—	880,000
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,408,800	91,200	—	—	—	—	225,913	46	838,309	49	—	—	—	—	—
		285,537,600	3,462,400	23,380,554	79	2,504,813	81	104,726,594	26	17,095,534	34	130,910,806	33	819,382	50	7,801,478
		239,000,000.	—					277,437,635.	23							25,225,523.

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

Dezember 1900.

d'émission suisses (y compris les succursales)

décembre 1900.

Actif

Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme												Feste Anlagen — Placements fixes								Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.
Wechsel mit Faustpfand ^{a)}		Konto-Korrent- Debitoren		Schuldseine ohne Wechsel- verbindlichkeit		Hypothekar- anlagen		Effekten		Diverse ^{a)}		Mobilien und Immobilien		Kommanditen		Gesellschafts- Conti		Capital non versé de dotation et sur actions					
Avances sur nantissement ^{a)}		Comptes courants débiteurs		Créances sans engagement par lettre de change		Créances hypothécaires		Effets publics		Divers ^{a)}		Meubles et immeubles		Commandites		Comptes d'ordre (charges)							
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
—	—	4,535,471	—	3,554,375	84	52,271,855	10	4,071,317	46	—	—	215,002	20	—	—	2,236,299	31	—	—				
482,941	20	501,466	02	1,168,789	05	37,829,892	45	952,825	—	—	—	40,000	—	—	—	2,250,669	44	—	—				
2,394,619	70	34,718,596	58	6,639,000	20	688,859	—	6,284,616	88	—	—	967,347	41	—	—	2,209,133	77	—	—				
121,060	—	10,260,317	95	—	—	1,753,464	55	4,596,383	79	7,682	65	70,000	—	1,100,869	92	324,515	69	—	—				
6,106,470	—	3,191,707	74	739,150	—	241,958	85	2,366,992	73	—	—	66,150	—	555,500	—	606,505	51	—	—				
15,512	20	1,976,998	46	—	—	53,885	65	887,253	85	—	—	58,689	38	—	—	123,148	76	—	—				
128,305	09	13,019,946	69	4,020,865	79	91,503,389	61	2,298,619	05	—	—	105,000	—	—	—	6,787,511	96	—	—				
1,041,500	—	6,810,366	66	1,618,333	05	33,997,800	35	8,691,013	05	—	—	143,000	—	—	—	1,750,012	79	—	—				
1,156,386	40	11,683,338	47	3,965,173	06	8,176,358	37	1,402,767	02	—	—	459,483	65	—	—	298,869	67	—	—				
1,227,285	—	2,580,620	15	—	—	438,729	68	6,638,622	—	8,518	—	434,481	—	414,247	25	13,304	40	1,000,000	—				
127,960	—	8,712,145	65	2,522,405	65	68,515,440	75	1,122,845	75	—	—	304,850	—	—	—	4,106,670	69	—	—				
620,000	—	7,479,426	89	2,043,260	05	19,341,340	75	9,455,599	45	608	92	40,100	—	—	—	1,469,557	92	—	—				
1,973,589	—	8,630,284	73	33,616,775	52	12,368,175	70	9,056,700	41	—	—	10,262	75	—	—	2,904,890	74	—	—				
2,143,300	—	1,100,614	45	—	—	7,191,128	15	251,700	—	—	—	366,000	—	—	—	829,866	95	—	—				
—	—	1,708,782	15	10,988,123	10	1,403,139	05	1,111,291	15	—	—	—	—	—	—	696,400	57	—	—				
11,446,715	—	4,874,251	22	2,307,000	—	—	—	5,165,633	38	—	—	450,000	—	—	—	606,886	76	—	—				
2,431,065	—	8,904,187	10	6,746,784	50	3,851,722	16	6,169,753	05	157,110	78	1,376,000	—	—	—	1,066,153	58	6,000,000	—				
5,567,635	35	29,233,327	51	15,137,321	60	156,480,383	91	6,138,301	29	—	—	291,775	84	121,531	10	9,049,551	46	—	—				
54,515	10	2,768,070	22	4,369,361	93	2,214,346	25	3,512,625	82	—	—	269,889	75	—	—	528,590	87	—	—				
—	—	2,812,384	75	20,643	10	102,233	74	1,159,696	55	—	—	127,920	—	—	—	148,105	90	—	—				
6,850,438	40	16,610,398	73	10,994,455	85	7,960,302	83	9,969,148	40	386,250	44	1,794,322	05	2,514,738	80	1,107,950	23	—	—				
—	—	1,191,857	58	—	—	8,868,980	96	5,558,120	55	—	—	10,321	99	—	—	380,387	44	—	—				
125,560	—	885,960	07	2,260,197	42	824,585	60	1,200,100	—	—	—	—	—	—	—	321,933	24	—	—				
1,050,688	07	9,214,705	73	1,844,403	50	17,038,624	30	1,924,621	87	24,548	96	257,083	10	—	—	1,151,521	70	—	—				
657,510	—	718,748	86	—	—	—	—	1,236,183	80	27,000	—	159,425	05	—	—	235,607	62	—	—				
637,350	58	894,856	84	1,736,832	89	12,431,053	61	843,200	16	—	—	1,573	25	—	—	834,670	17	—	—				
61,300	—	2,859,664	25	2,470,174	—	8,365,161	38	5,922,948	20	—	—	45,100	—	—	—	1,008,321	68	—	—				
688,609	—	2,760,807	23	9,531,382	75	43,020,800	35	3,427,039	25	—	—	325,477	78	—	—	2,577,625	92	—	—				
118,250	—	878,007	33	423,647	10	3,206,561	86	913,260	—	—	—	—	—	—	—	72,726	08	—	—				
210,000	—	1,664,102	47	6,641,088	90	5,707,642	75	3,568,727	50	—	—	176,787	25	—	—	660,262	61	—	—				
76,169	70	3,608,615	79	57,192	50	1,406,282	20	2,957,729	43	—	—	253,790	01	361,161	67	320,947	84	—	—				
474,246	45	19,007,337	19	1,341,532	34	15,626,329	99	7,466,255	35	373,577	50	75,127	02	—	—	3,350,658	88	—	—				
1,170,234	40	4,027,229	43	7,491,938	11	8,091,590	84	1,070,535	95	469	85	57,478	93	—	—	777,483	34	—	—				
357,200	—	3,796,990	73	—	—	—	—	3,310,019	42	—	—	544,363	08	—	—	452,002	70	—	—				
826,351	80	1,942,763	25	465,169	55	17,262,807	30	336,221	40	—	—	221,793	05	—	—	392,365	42	—	—				
50,345,708	44	235,609,354	87	144,715,396	85	636,041,829	59	133,928,025	11	1,237,467	08	9,718,594	54	5,068,048	75	51,412,000	62	7,000,000	—				
1,150,932,073. 80												66,198,643. 91						Aktiven Actif		1,774,443,882	36		

*) Inkl. Wechsel zum Inkasso. *) Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. *) Inkl. Liquidationen und Restanzen.

*) Compris les effets à l'encaissement. *) Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagn. *) Compris liquidations et soldes.

Passif

schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation						Total	Nr.									
Tratten und Acceptationen		Konto-Korrent- Kreditoren		Sparkassa- einlagen		Depositscheine und Obligationen		Feste Anleihen		Diverse ¹⁰⁾		Reservcfonds		Gesellschafts- Conti		Einbezahlt		Ausstehend														
Traites et acceptations		Comptes courants créanciers		Dépôts en caisse d'épargne		Bons de dépôts et obligations		Emprunts fixes		Divers ¹⁰⁾		Fonds de réserve		Comptes d'ordres (produits)		Versé		Dû														
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.													
2,818	—	—	—	26,591,369	39	23,967,600	—	—	—	—	—	2,114,243	20	1,042,423	64	7,000,000	—	—	—													
18,229	90	882,822	72	5,994,324	80	32,501,600	—	—	—	—	—	1,504,744	85	2,265,999	27	8,000,000	—	—	—													
1,500,111	60	17,658,991	10	—	—	3,149,500	—	15,000,000	—	36,000	—	954,095	35	3,499,073	31	10,000,000	—	—	—													
—	—	814,075	46	8,684,033	95	4,618,860	82	—	—	—	—	20,000	—	702,587	35	1,625,000	—	—	—													
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	1,329,658	66	9,000,000	—	—	—													
—	—	116,063	70	778,862	54	1,166,231	96	—	—	—	—	191,600	—	143,410	41	1,000,000	—	—	—													
1,578,919	40	10,802,988	88	17,176,446	92	73,194,096	15	—	—	—	—	1,550,000	—	6,450,830	29	5,000,000	—	—	—													
97,379	85	193,366	15	4,443,945	12	31,809,850	—	—	—	—	—	600,000	—	1,593,729	59	6,000,000	—	—	—													
2,368,043	49	—	—	7,888,914	99	9,983,956	70	—	—	299,180	12	983,539	18	416,931	10	4,500,000	—	—	—													
667,843	96	1,745,585	—	7,765,402	11	3,568,730	—	—	—	—	—	385,000	—	226,524	48	1,000,000	—	1,000,000	—													
211,851	50	3,256,388	50	10,611,498	25	55,609,028	40	—	—	—	—	2,110,000	—	3,894,699	40	8,000,000	—	—	—													
300	—	—	—	11,639,876	80	23,436,650	—	—	—	—	—	1,918,977	—	2,135,067	71	2,000,000	—	—	—													
20,350	—	975,918	50	36,217,764	85	20,623,300	—	5,500,000	—	—	—	1,391,000	—	3,125,969	59	3,000,000	—	—	—													
—	—	—	—	65,281	80	—	—	—	—	—	—	500,000	—	1,422,175	05	12,000,000	—	—	—													
1,546	15	—	—	6,473,545	53	4,118,884	90	—	—	—	—	400,000	—	968,528	17	2,000,000	—	—	—													
500,000	—	3,287,503	96	—	—	—	—	—	—	—	—	1,000,000	—	1,712,035	87	16,000,000	—	—	—													
280,000	—	3,540,949	95	1,875,357	08	8,356,930	95	6,883,000	—	—	—	548,000	—	1,682,411	84	6,000,000	—	6,000,000	—													
5,839,331	37	—	—	45,886,058	95	130,984,500	—	—	—	522,720	65	8,200,000	—	9,720,880	01	20,000,000	—	—	—													
1,041,510	33	2,098,880	30	—	—	3,350,300	—	—	—	—	—	435,924	70	446,628	66	3,000,000	—	—	—													
2,600,000	—	—	—	1,261,484	30	573,167	—	—	—	—	—	302,317	—	184,317	27	2,400,000	—	—	—													
—	—	—	—	—	—	38,843,170	10	—	—	—	—	4,815,351	51	3,261,400	31	12,000,000	—	—	—													
—	—	186,236	93	9,262,178	78	—	—	—	—	—	—	290,000	—	427,777	02	750,000	—	—	—													
—	—	—	—	2,326,566	78	1,957,000	—	—	—	—	—	121,870	—	250,480	90	500,000	—	—	—													
—	—	635,154	—	4,390,158	04	13,236,630	28	—	—	—	—	439,000	—	1,634,004	55	4,000,000	—	—	—													
—	—	390,305	91	—	—	1,230,700	—	—	—	—	—	100,000	—	514,049	91	4,000,000	—	—	—													
88,376	70	200,522	20	2,074,598	90	12,302,759	—	—	—	—	—	317,467	32	691,565	69	1,500,000	—	—	—													
35,289	15	—	—	15,079,153	15	596,440	—	—	—	—	—	500,000	—	1,021,920	92	1,500,000	—	—	—													
10,142	48	1,391,877	69	23,609,938	60	27,360,933	60	—	—	—	—	1,120,000	—	2,554,906	74	5,000,000	—	—	—													
—	—	—	—	2,398,340	16	2,345,333	75	—	—	—	—	180,528	97	140,585	25	500,000	—	—	—													
6,762	40	—	—	10,333,692	54	5,302,681	90	—	—	—	—	341,000	—	849,977	34	1,500,000	—	—	—													
225,323	10	2,313,845	44	4,031,138	44	2,027,812	15	—	—	—	—	—	—	515,521	01	1,500,000	—	—	—													
—	—	5,456,439	75	—	—	7,805,100	35	2,723,800	—	11,709	40	728,981	36	3,266,964	15	21,000,000	—	—	—													
—	—	184,931	05	9,476,240	35	8,200,700	—	—	—	—	—	709,000	—	969,148	15	2,000,000	—	—	—													
26,166	85	1,492,601	26	2,932,928	45	1,318,763	06	—	—	—	—	341,211	50	664,439	14	1,000,000	—	—	—													
358,750	—	1,247,930	85	1,169,568	62	11,443,860	—	—	—	—	—	—	—	45,422	19	5,000,000	—	—	—													
17,424,045	23	58,873,132	29	280,339,240	19	574,785,060	57	30,106,800	—	869,610	17	36,475,484	94	60,056,395	44	134,275,000	—	7,000,000	—													
944,973,843. 22										96,531,880. 38										191,275,000. —										Passiven Passif		1,774,443,882 36

General-Monats-Bilanz vom 31. Dezember 1900

verglichen mit dem Vormonat.

Passiven.	30. November		31. Dezember	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	211,398,950	—	227,056,000	—
Eigene und andere Noten in Kassa	25,549,400	—	11,944,000	—
Noten-Emission	236,948,350	—	239,000,000	—
Giro- und Checks-Konti	21,988,176	02	23,380,554	79
Depositen- und Kassascheine	2,657,922	71	2,504,813	81
Emissionsbanken und Zweiganstalten	102,630,013	49	102,726,594	26
Korrespondenten-Kreditoren	19,105,975	03	17,095,534	34
Konto-Korrent-Kreditoren	125,247,275	26	130,910,805	53
Diverse	498,665	11	819,332	50
Andere kurzfristige Schulden	272,123,027	62	277,487,635	23
Eigen-Wechsel	7,789,478	30	7,801,478	30
Tratten und Akzeptationen	17,229,329	91	17,424,045	23
Wechsel-Schulden	25,018,808	21	25,225,523	53
Konto-Korrent-Kreditoren	59,835,642	53	58,873,132	29
Sparkassa-Einlagen	280,287,464	58	280,339,240	19
Depositen-Scheine und Obligationen	568,270,564	72	574,735,060	57
Feste Anleihen	30,030,977	05	30,106,800	—
Diverse	889,485	37	869,610	17
Andere Schulden auf Zeit	938,764,134	25	944,973,843	22
Reservefonds, ordentlicher und ausserordentlicher	36,464,424	69	36,475,484	94
Gesellschafts-Konti	53,491,482	06	60,056,395	44
Eingezahltes Kapital	184,222,050	—	184,275,000	—
Eigene Gelder	274,177,956	75	280,806,880	38
Ausstehendes Kapital	7,052,950	—	7,000,000	—
	1,754,085,226	83	1,774,443,882	36
Aktiven.	30. November		31. Dezember	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Gesetzliche Bardeckung der Noten-Zirkulation	91,571,440	—	94,215,040	—
Verfügbare Barschaft	19,326,875	—	16,736,903	10
Eigene Noten	8,019,750	—	3,462,400	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	17,529,650	—	8,481,600	—
Uebrigere Kassabestände	1,472,417	61	1,596,595	46
Kassa	137,920,132	61	124,492,538	56
Emissionsbanken und Zweiganstalten	107,524,937	71	108,701,927	13
Korrespondenten-Debitoren	52,194,283	76	54,357,668	98
Diverse	2,333,667	39	1,503,415	24
Kurzfristige Guthaben	162,052,888	86	164,563,011	35
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	156,644,399	13	167,515,107	79
Wechsel auf das Ausland	39,573,339	65	43,396,798	51
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	50,639,796	75	50,945,708	44
Wechselerforderungen	246,857,535	53	261,257,614	74
Konto-Korrent-Debitoren	229,279,603	10	235,609,354	87
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	143,342,357	01	144,715,396	85
Hypothekar-Anlagen	633,207,829	93	636,041,829	89
Effekten (öffentliche Wertpapiere)	135,587,058	26	133,328,025	11
Liquidationen und Diverse	684,816	77	1,237,467	08
Andere Forderungen auf Zeit	1,142,101,665	07	1,150,932,073	80
Mobilien und Immobilien	9,332,241	80	9,718,594	54
Kommanditen und Beteiligungen	5,018,079	15	5,068,048	75
Gesellschafts-Konti	43,749,733	81	51,412,000	62
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	58,100,054	76	66,198,643	91
Ausstehendes Kapital	7,052,950	—	7,000,000	—
	1,754,085,226	83	1,774,443,882	36

Bilan général mensuel du 31 décembre 1900

comparé avec le mois précédent.

Passif.	30 novembre		31 décembre	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Billets en mains de tiers	211,398,950	—	227,056,000	—
Propres billets et autres billets en caisse	25,549,400	—	11,944,000	—
Emission de billets	236,948,350	—	239,000,000	—
Comptes de virement et de chèques	21,988,176	02	23,380,554	79
Bons de caisse et de dépôts	2,657,922	71	2,504,813	81
Banques d'émission et succursales	102,630,013	49	102,726,594	26
Correspondants créanciers	19,105,975	03	17,095,534	34
Comptes-courants créanciers	125,247,275	26	130,910,805	53
Divers	498,665	11	819,332	50
Autres engagements à courte échéance	272,123,027	62	277,487,635	23
Billets à ordre	7,789,478	30	7,801,478	30
Traites et acceptations	17,229,329	91	17,424,045	23
Engagements par effets de change	25,018,808	21	25,225,523	53
Comptes-courants créanciers	59,835,642	53	58,873,132	29
Dépôts en caisse d'épargne	280,287,464	58	280,339,240	19
Bons de dépôt et obligations	568,270,564	72	574,735,060	57
Emprunts fixes	30,030,977	05	30,106,800	—
Divers	889,485	37	869,610	17
Autres engagements à terme	938,764,134	25	944,973,843	22
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	36,464,424	69	36,475,484	94
Comptes d'ordre	53,491,482	06	60,056,395	44
Capital versé	184,222,050	—	184,275,000	—
Fonds propres	274,177,956	75	280,806,880	38
Capital non versé	7,052,950	—	7,000,000	—
	1,754,085,226	83	1,774,443,882	36
Actif.	30 novembre		31 décembre	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Couverture légale des billets en circulation	91,571,440	—	94,215,040	—
Espèces disponibles	19,326,875	—	16,736,903	10
Propres billets	8,019,750	—	3,462,400	—
Billets des autres banques d'émission suisses	17,529,650	—	8,481,600	—
Autres valeurs en caisse	1,472,417	61	1,596,595	46
Caisse	137,920,132	61	124,492,538	56
Banques d'émission et succursales	107,524,937	71	108,701,927	13
Correspondants débiteurs	52,194,283	76	54,357,668	98
Divers	2,333,667	39	1,503,415	24
Créances à courte échéance	162,052,888	86	164,563,011	35
Effets escomptés sur la Suisse (y compris saisissement)	156,644,399	13	167,515,107	79
Effets sur l'étranger	39,573,339	65	43,396,798	51
Avances sur nantissement (y compris warrants)	50,639,796	75	50,945,708	44
Créances sur lettres de change	246,857,535	53	261,257,614	74
Comptes-courants débiteurs	229,279,603	10	235,609,354	87
Obligations sans engagement par lettres de change	143,342,357	01	144,715,396	85
Créances hypothécaires	633,207,829	93	636,041,829	89
Effets publics	135,587,058	26	133,328,025	11
Liquidations et divers	684,816	77	1,237,467	08
Autres créances à terme	1,142,101,665	07	1,150,932,073	80
Mobilier et immobilier	9,332,241	80	9,718,594	54
Kommanditen et participations	5,018,079	15	5,068,048	75
Comptes d'ordre	43,749,733	81	51,412,000	62
Placements fixes et comptes d'ordre	58,100,054	76	66,198,643	91
Capital non versé	7,052,950	—	7,000,000	—
	1,754,085,226	83	1,774,443,882	36

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes. — Divers.

Postsendungen nach Argentinien. Der schweiz. Oberpostdirektion wird mitgeteilt, dass die argentinische Zollverwaltung kürzlich vermittelst der Röntgenstrahlen eine ganze Anzahl rekommandierte Sendungen hat untersucht und dann beschlagnahmen lassen, weil sie dem Zoll unterstellte silberne und goldene Gegenstände enthielten. Von diesen Sendungen waren mehrere in der Schweiz (Bern, Chaux-de-Fonds, etc.) aufgegeben worden. Es wird daher in Erinnerung gebracht, dass die argentinische Gesetzgebung die Einfuhr von goldenen und silbernen Gegenständen, Edelsteinen, Schmucksachen und andern kostbaren Gegenständen mittelst der Briefpost nicht zulässt.

Verkaufsofferten des „Schneeballen“-Systems. Die Einfuhr von Verkaufsofferten, Avisen, Coupons etc. der sogenannten «Schneeballen»- oder «Lawinen»-Systeme ist in Ungarn verboten.

Die gewöhnlichen Drucksachensendungen, welche solche Offerten etc. enthalten, werden im Bestimmungslande beschlagnahmt und die rekommandierten an den Aufgabort zurückgesandt.

Alkoholfreier Wein. In Belgien ist durch das am 1. Januar d. J. in Kraft getretene Budgetgesetz für das Jahr 1901 bestimmt worden, dass in Flaschen eingeführter sterilisierter Weinmost (unvergorener Traubensaft), ohne Zusatz von Alkohol, nicht mehr wie bisher der inneren Steuer (Accise) von Fr. 60 für den Hektoliter, sondern «wie in anderer Weise als in Flaschen eingeführter Wein» der Accise von Fr. 20 für den Hektoliter unterliegen soll.

Litteratur. Karte des Kaplandes von Paul Langhans. Gotha, Justus Perthes, 1901 (1 Mk.). — Die grosse und ausserordentlich viele Details an Ortsnamen wie in Bezug auf die Terraingestaltung bietende Karte, im Massstabe von 1:4 Millionen, veranschaulicht die Zuge der englischen wie der Burentruppen und ist zur Orientierung über den Kriegsschauplatz und zur Verfolgung der Operationen der Gegner in hohem Grade geeignet. Einige Nebenkarten veranschaulichen die Truppen- und Pferdetransporte, wie die Transporte und Lager der gefangenen Buren.

Objets recommandés à destination de la République Argentine. L'administration générale des postes suisses est informée que les autorités douanières argentines ont fait examiner dernièrement au moyen des rayons Röntgen, puis ont séquestré un certain nombre d'objets recommandés,

dont plusieurs originaires de Suisse (Berne, La Chaux-de-Fonds, etc.), qui renfermaient des matières d'or ou d'argent passibles de droits de douane. La législation argentine ne permet pas l'expédition par la voie de la poste aux lettres des matières d'or ou d'argent, des pierreries, bijoux ou autres objets précieux.

Offres de vente du système dit „boule-de-neige“. L'importation d'offres de vente, avis, coupons, etc. du système dit «boule-de-neige» est interdite en Hongrie.

Les envois ordinaires d'imprimés renfermant de telles offres sont séquestrés dans le pays de destination et les envois recommandés renvoyés à l'origine.

Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.

Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Gattung der Ware	Dezember - Décembre		Januar - Janvier	
	1900	1899	1900	1899
Désignation des articles				
Steinkohlen — Houille	1,233,993	1,265,869	15,447,659	14,062,771
Petroleum, roh, und Petroleumdestillate				
Pétrole, brut, et produits de la distillation du pétrole	75,150	64,471	645,065	620,741
Schweineschmalz — Saindoux	2,184	2,724	27,402	30,910
Weizen — Froment	396,389	398,017	3,584,799	3,812,620
Hafer — Avoine	90,072	85,669	898,019	932,867
Gerste — Orge	13,154	11,034	89,968	90,667
Mais — Maïs	85,659	67,488	502,375	641,091
Graupe, Grises, Grütze — Gruau, semoule	18,611	16,825	153,171	184,263
Mehl — Farine	38,474	50,082	298,827	424,607
Kaffee, roher — Café brut	10,669	13,292	90,972	100,882
Rohtabak — Tabac brut	5,687	4,769	66,561	63,624
Roh- und Kristallzucker, Stampf. (Pilé)-Zucker, Abfallzucker, Traubenzucker				
Sucre brut et sucre cristallisé, pilé, déchets de sucre, sucre de raisins	32,860	34,062	451,642	441,390
Zucker in Hüten, Platten, Blöcken				
Sucre en pains, plaques, blocs	14,321	13,061	152,707	143,832
Zucker geschitten oder fein gepulvert				
Sucre coupé ou en poudre fine	9,246	11,146	109,702	101,558
Wein in Fässern — Vins en fûts	102,024	139,813	1,073,562	1,298,814